



**Skater Hockey  
Inline Hockey**

**Match Sheet  
Spielbericht  
Rapport de jeu  
Rapporto di gara**

**1 Dzos Volants I**

**Goals / Torschützen / Buts / Reti 0**

**Penalties / Strafen / Punitons**

Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
99	C	GUI SOLAN	Quentin	2961	02:32	28	KP	1				30:54	99	2	31:24	A
50	A	MAEDER	David	2901	04:23	28	KP	2								
33	G	AEBISCHER	Samuel	2940	06:04	KP	99	3								
					20:33	28	50	4								
96		AEBISCHER	Yannick	2638	30:39	89		5								
KP		RÜTTIMANN	Jonathan	2634												
28		MARMY	Sylvain	2621												
27		MARMY	Denilson	2939												
86		CHATELANAT	Grégoire	3029												
89		DUBEY	Thomas	2868												
40		FISCHER	Marc	2639												

COACH		Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	1708
		EMERY Olivier			

TOTAL					5
TIME OUT					
TOTAL					2 min

**2 Aumont Loggers I**

**Goals / Torschützen / Buts / Reti**

**Penalties / Strafen / Punitons**

Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
93	C	BUCHS	Thierry	1572	06:10	HC	KP	1				19:48	93	2	20:33	B2
	A				06:30	KP	HC	2				30:23	KP	2	30:39	H
20	G	BARRAS	Lionel	2936	16:31	KP		3				45:06	86	2	47:06	E
	G				26:23	88		4								
86		CURRAT	Laurent	1077	31:24	86	KP	5								
88		PECLARD	Hugo	2886	38:16	86	HC	6								
66		VOLERY	Guillaume	2106	58:20	KP		7								
KP		BERCHIER	Maxime	1354												
91		GROGNOZ	Thierry	1849												
97		GOZEL	Gaetan	1120												

COACH		Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	1120
		GOZEL Gaetan			

TOTAL					7
TIME OUT					X
TOTAL					6 min

Team / Mannschaft / Club Società  
League/Liga  
Ligue/Lega

CLUB 1 Dzos Volants I D1  
CLUB 2 Aumont Loggers I D1

Lieu / Ort Bussy  
Date / Datum 17.12.2016  
Location / Luogo Date / Data

Start / Beginn 19:57  
End / Ende 21:40  
Début / Inizio Fin / Fine

Match Number / Index A160  
Spiel-Nr / Indice di gara

Championship / Meisterschaft X  
Championnat / Campionato Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole

Tournament / Turnier  
Tournoi / Torneo Cup / Pokal Coupe / Coppa

Other / Sonstiges  
Autre / Altro Spectators / Zuschauer Spectateurs / Spettatori 20

No Card / Lic. No Lic. / Tess. Surname / Name No Lic. / Tess. Prénom / Nome Forename / Vorname Prénom / Nome Signature / Firma Unterschrift

Time Keeper Chronométrateur 3947  
Official scorer Marqueur 16706  
Referee 1 Arbitre 1 4023  
Referee 2 Arbitre 2 3869  
Tech, Director Directeur tech.

**RESULT**

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	FINAL			
	CLUB 1	CLUB 2	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel Tiers / Tempo	3	3	5	7
2 Time / Drittel Tiers / Tempo	2	3	Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore <b>Aumont Loggers I</b>	
3 Time / Drittel Tiers / Tempo	0	1	CAPTAIN 1 Signature / Unterschrift / Firma	
Overtime / Verl. ProL. / Sup.	0	0	CAPTAIN 2 Signature / Unterschrift / Firma	
Penalty / Rigori	0	0		
Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.				